



selection les poêles



## Sommaire

Pages	02 - 09	Intro
Pages	10 - 15	Piko
Pages	16 - 21	Cubo
Pages	22 - 25	Redoro
Pages	26 - 35	Stovo
Pages	36 - 39	Senso
Pages	40 - 43	Sino
Pages	44 - 45	Sino City
Pages	46 - 47	Moro
Pages	48 - 49	Noto
Pages	50 - 57	Passo
Pages	60 - 63	Piko H <sub>2</sub> O et Senso M H <sub>2</sub> O
Pages	64 - 71	Technique

Vivre et profiter!

Le feu. La chaleur. Une atmosphère.

Sensualité et qualité de vie. La magie du feu.



LES GENS  
SPÉCIAUX  
ONT DES  
EXIGENCES  
PARTICULIÈRES





# Et vous, quelles sont vos exigences?

Celui qui aime l'extraordinaire, veut en être entouré, et s'en réjouir. Nos clients aiment et vivent l'extraordinaire. Ils ont des exigences élevées. Tout comme nous.

## **La qualité**

... ne suffit pas. Nous proposons donc la Qualité: avec nos meilleurs employés spécialement formés, un process de fabrication expérimenté et des matériaux de qualité soigneusement sélectionnés. Nous nous y consacrons chaque jour. Pour atteindre l'extraordinaire.

## **Design**

Notre passion, la création de poêles aboutis au design stylé. Avant-gardiste, ou grand classique: notre gamme doit interpeller, séduire, fasciner. Nous mettons le feu en scène avec passion et un grand amour du détail.

## **L'écologie**

Nous prenons nos responsabilités vis à vis de la nature. Lors du développement de nos produits nous respectons les normes nationales et internationales les plus strictes. Ainsi nous vous amenons, c'est une image, un feu on ne peut plus réservé.



## **L'innovation**

En latin innovare signifie renouveler. Nous ne l'interprétons pas comme la renaissance de la tradition, mais comme un développement durable dans un futur en pleine évolution. 65% de puissance sur l'eau pour nos appareils H<sub>2</sub>O, conformité à la norme allemande sur les émissions polluantes, ou autorisation de mise sur le marché d'appareils fonctionnant complètement avec apport d'air extérieur, voila des exemples de nos développements techniques - nos visions, une pensée libre et une compétence de haut niveau: voila sur quoi germent nos nouvelles idées techniques ou concernant le design, pour l'avenir.

# Technologie, Précision, Futur.

Le nom de Spartherm correspond à des solutions de chauffage innovantes, qui satisfont aussi bien de hautes exigences en matière de design, mais aussi dans le domaine de la qualité et de la durée. Cette philosophie de la qualité se retrouve à toutes les étapes de la production : de l'idée au développement, de la production à la livraison et au service. Tout vient d'une seule main.

Spartherm est l'un des plus gros producteurs européens de foyers vitrés, poêles et cassettes de chauffage. Près de 30 ans d'expérience et le know-how de notre personnel, dont la motivation est d'appartenir aux meilleurs dans leur domaine, chacun dans sa partie, mais avec le même but : des produits parfaits, des clients satisfaits.

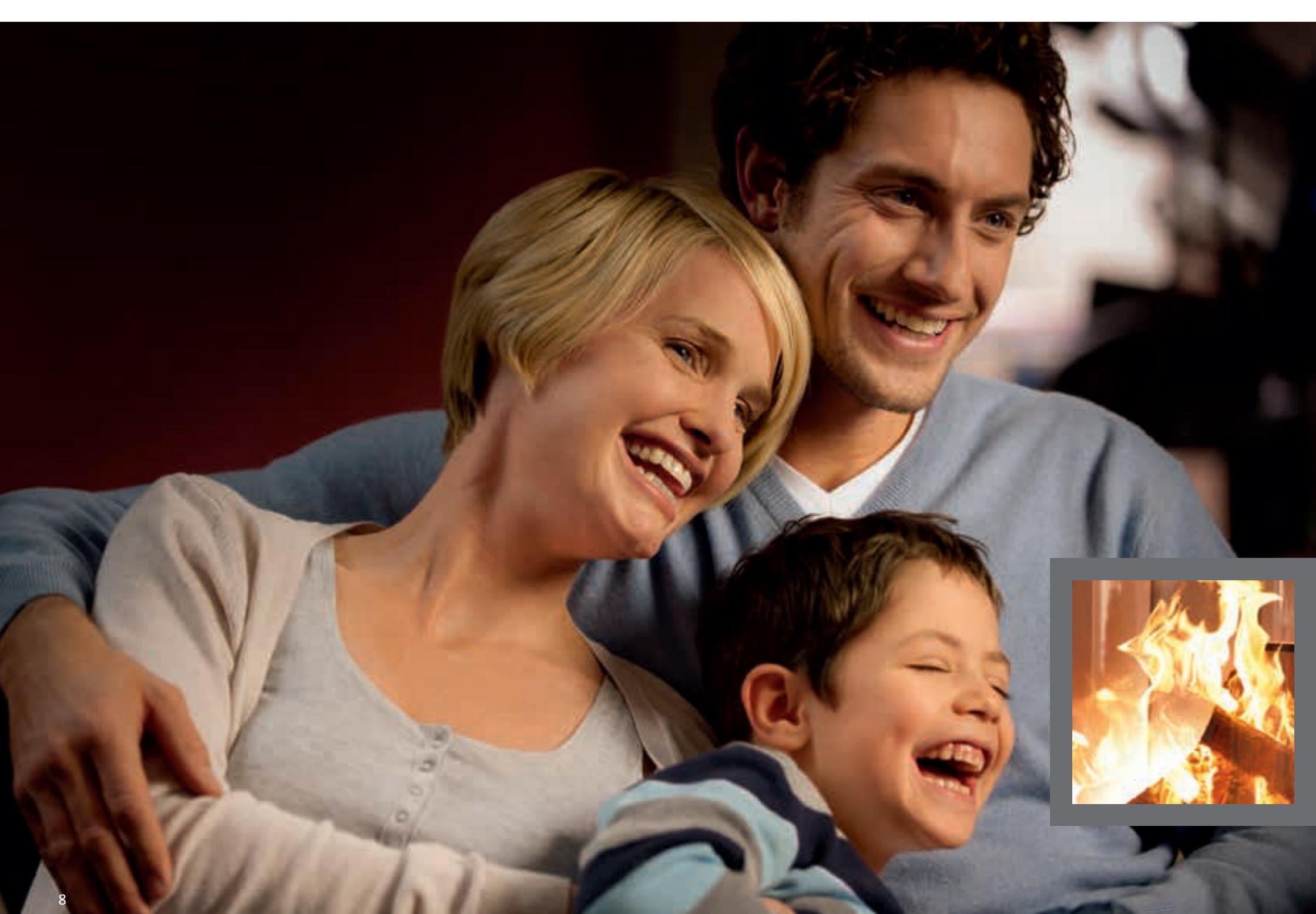
Nous planifions, développons et produisons dans deux usines – sur une surface de production d'environ 35.000 m<sup>2</sup> – plus de 55.000 appareils de chauffage au total : avec des équipements modernes, des process de fabrication efficaces, et le meilleur niveau de qualité.

Avec beaucoup d'énergie et de soins nous produisons aussi des appareils uniques : dans notre manufacture, nous réalisons les rêves très spéciaux de nos clients : des appareils sur mesure...

La clef de notre succès? La haute qualité technique de nos appareils, combinée à un Design stylé et des innovations permanentes dans le domaine de la combustion. C'est notre philosophie et cela le restera. Vous pouvez nous faire confiance.









„FORM UND FUNKTION SOLLTEN EINS SEIN“

Frank Lloyd Wright | Architekt

“LA FORME ET LA FONCTION NE DOIVENT FAIRE QU’UN”

Frank Lloyd Wright | Architecte





Piko S – RLA, Terra



Piko S – RLU, Terra

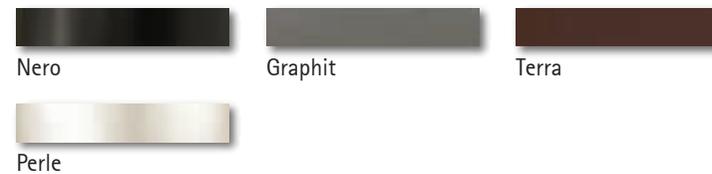
# Piko S Tout pour le feu

## Données techniques

Puissance nominale	5,9 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	4,2 – 7,8 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	165 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	95 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	65 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	1,8 kg/h

## Finition de l'habillage

### Laque:



## Finition de la porte

### Verre:







Piko M – RLA, Terra  
Accumulateur de chaleur



Piko M – Modèle indépendant de l'air ambiant  
Terra

# Piko M

## Le puriste de l'élégance

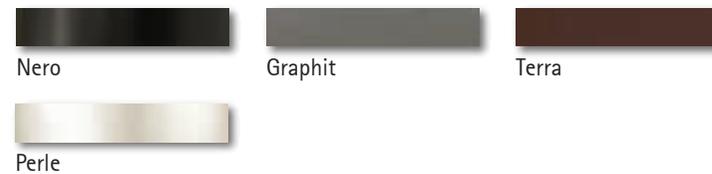
### Données techniques

Puissance nominale	5,9 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	4,13 – 7,76 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	165 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	95 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	65 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	1,8 kg/h



### Finition de l'habillage

#### Laque:



### Finition de la porte

#### Verre:







**Piko L – RLA**  
avec bûcher en acier 8 mm en complément (le bûcher peut être placé à droite ou à gauche au choix, deux dimensions au choix.)

**Piko L – Modèle indépendant de l'air ambiant**

# Piko L

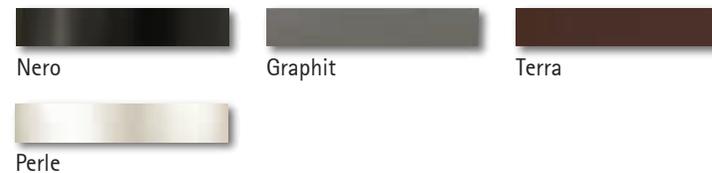
## Le cube est un principe

### Données techniques

Puissance nominale	5,9 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	4,2 – 7,8 kW
Capacité de chauffage valable pour env.	165 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	95 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	65 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	1,8 kg/h

### Finition de l'habillage

#### Laque:



### Finition de la porte

#### Verre:



Piko L RLA, Nero | Module bûcher

L'appareil représenté montre la version avec tuyau d'évacuation des fumées passant par le bûcher, petit modèle.

Le cache haut du bûcher est supprimé lorsque la sortie des fumées se fait vers l'arrière/vers le haut.





**Cubo S – RLA**  
Avec angles arrondis et grande poignée design.



**Cubo S – Modèle indépendant de l'air ambiant**

# Cubo S

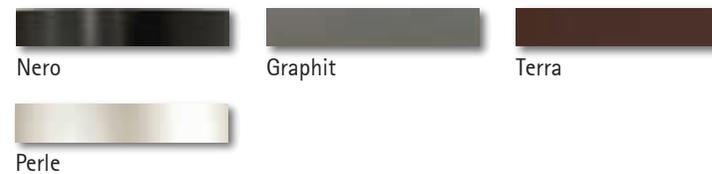
## Des angles doux et un design épuré

### Données techniques

Puissance nominale	5,9 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	4,2 – 7,8 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	165 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	95 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	65 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	1,8 kg/h

### Finition de l'habillage

#### Laque:



### Finition de la porte

#### Verre:







**Cubo M – RLA**  
Avec angles arrondis et grande poignée design.

**Cubo M – Modèle indépendant de l'air ambiant**

# Cubo M

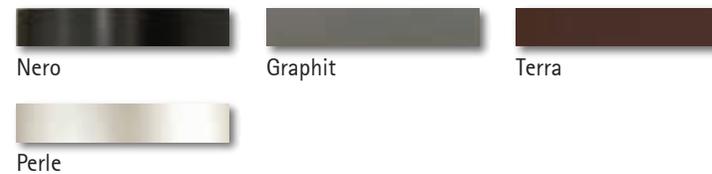
## L'équilibre des proportions

### Données techniques

Puissance nominale	5,9 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	4,13 – 7,76 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	165 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	95 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	65 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	1,8 kg/h

### Finition de l'habillage

#### Laque:



### Finition de la porte

#### Verre:







**Cubo L – RLA**  
avec bûcher en acier 8 mm en complément  
(le bûcher peut être placé à droite ou à  
gauche au choix, deux dimensions au  
choix.)

**Cubo L – Modèle indépendant de l'air ambiant**

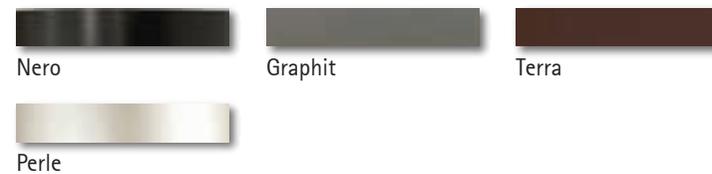
# Cubo L Parachever un rêve

## Données techniques

Puissance nominale	5,9 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	4,2 – 7,8 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	165 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	95 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	65 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	1,8 kg/h

## Finition de l'habillage

### Laque:



## Finition de la porte

### Verre:







**Redoro S, Graphit**  
Pilier de feu avec accumulation de chaleur



**Redoro S, Nero**  
Tirette de réglage de l'arrivée d'air ; Grande poignée en bois

# Redoro S

## Pilier de feu avec accumulation de chaleur

### Données techniques

Puissance nominale	5,9 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	4,2 - 7,8 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	165 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	95 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	65 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	1,8 kg/h



### Finition de l'habillage

#### Laque:



### Finitions des du dessus

#### Verre:



### Finition de la porte

#### Verre:







**Redoro M, Graphit**  
Tirette de réglage de l'arrivée d'air ;  
Grande poignée en bois  
Accumulateur de chaleur haut inclus

**Redoro M, Nero**  
Plateau supérieur en verre noir

# Redoro M

## Vue équilibrée sur le feu, de deux côtés

### Données techniques

Puissance nominale 5,9 kW

Rendement > 80 %

Puissance de chauffe min./max. 4,2 - 7,8 kW

#### Capacité de chauffage

valable pour env. 165 m<sup>3</sup>

moins intéressant pour env. 95 m<sup>3</sup>

déconseillé pour env. 65 m<sup>3</sup>

Quantité de bois 1,8 kg/h



### Finition de l'habillage

#### Laque:



Nero



Graphit

### Finitions des du dessus

#### Verre:



Pierre ollaire

### Finition de la porte

#### Verre:



Imprimé noir





**Stovo S, Terra**  
Les modèles avec habillage en pierre naturelle sont fournis avec plateau supérieur de la couleur du poêle

**Stovo S, Terra**  
Poignée en creux pour ouvrir la porte

# Stovo S

## Le rêve pour les petites pièces

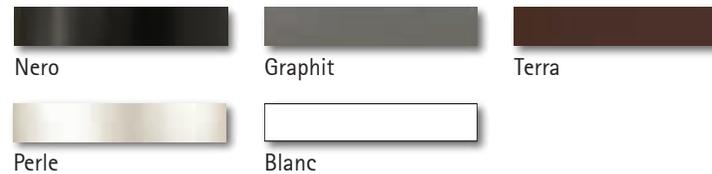
### Données techniques

Puissance nominale	5 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	3,5 - 6,5 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	165 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	95 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	65 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	1,5 kg/h



### Finition de la façade

#### Laque:



### Habillage latéral\*

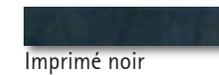
#### Pierre naturelle:



\* Plateau supérieur toujours dans la couleur du poêle.

### Finition de la porte

#### Verre:







**Stovo S plus, Terra**  
Accumulateur de chaleur inclus



**Stovo S plus, Graphit**  
poignée en creux pour ouvrir la porte

# Stovo S plus

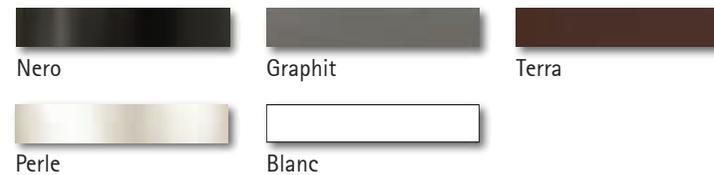
## Un plus pour apprécier la flambée

### Données techniques

Puissance nominale	5 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	3,5 - 6,5 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	165 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	95 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	65 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	1,5 kg/h

### Finition de la façade

#### Laque:



### Finition de la porte

#### Verre:







Stovo M, Graphit  
Accumulateur de chaleur inclus



Stovo M, Graphit  
Poignée en creux pour ouvrir la porte

Stovo M  
Il accumule la chaleur et  
dispense le bien être

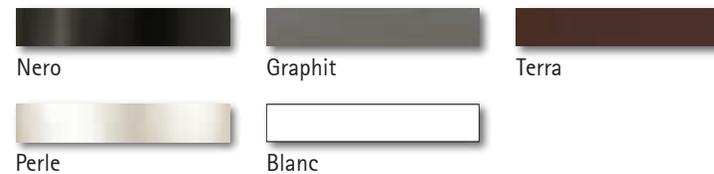
Données techniques

Puissance nominale	5 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	3,5 - 6,5 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	165 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	95 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	65 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	1,5 kg/h



Finition de la façade

Laque:



Finition de la porte

Verre:







Stovo L  
Nero



Stovo L, Graphit  
vitre latérale

# Stovo L

Une technique aboutie –  
pour se sentir bien

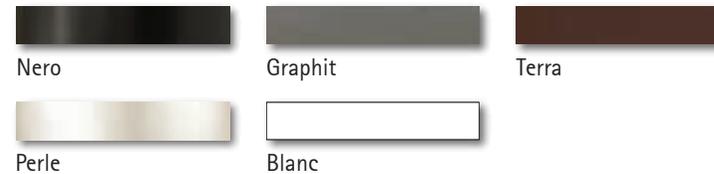
### Données techniques

Puissance nominale	5 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	3,5 - 6,5 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	165 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	95 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	65 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	1,5 kg/h



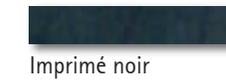
### Finition de la façade

#### Laque:



### Finition de la porte

#### Verre:







**Stovo L plus, Perle**  
Accumulateur de chaleur  
inclus

**Stovo L plus, Nero**

# Stovo L plus

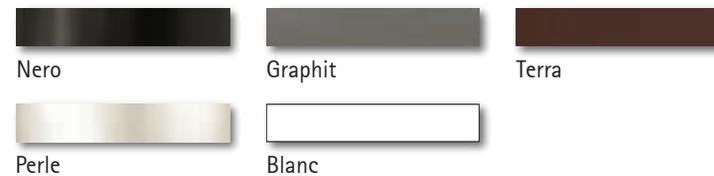
## Pour encore plus de vision du feu

### Données techniques

Puissance nominale	5 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	3,5 - 6,5 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	165 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	95 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	65 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	1,5 kg/h

### Finition de la façade

#### Laque:



### Finition de la porte

#### Verre:







**Senso S** – Modèle indépendant de l'air ambiant  
Nero | Nero



**Senso S** – Modèle dépendant de l'air ambiant  
poignée élégante, finition inox  
(la poignée standard est noire)

# Senso S Puissant et pluraliste

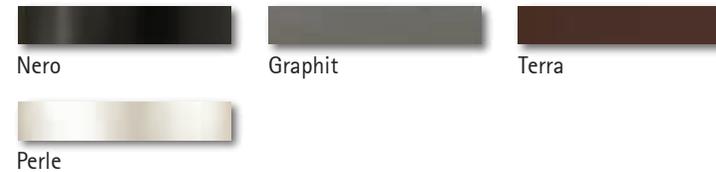
## Données techniques

Puissance nominale	7 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	4,9 - 9,1 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	186 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	120 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	82 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	2,1 kg/h



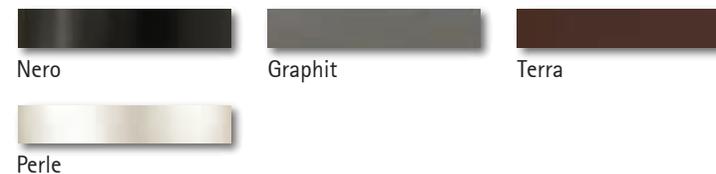
## Finition de la façade

### Laque:



## Finitions des côtés et du dessus

### Laque:



## Finition de la porte

### Verre:



### Verre:



### Pierre naturelle:







**Senso L, Terra**  
Grande poignée inox



**Senso L**  
avec accumulateur haut en option, côtés  
 finition inox avec masse d'accumulation de  
 chaleur coulée

# Senso L

## Une oasis de calme

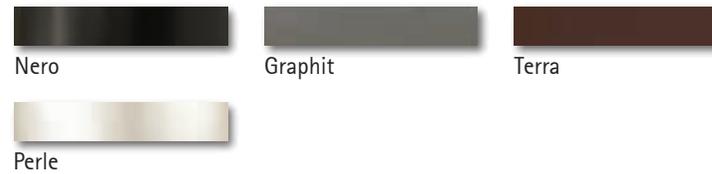
### Données techniques

Puissance nominale	7 kW
Rendement	> 79 %
Puissance de chauffe min./max.	4,9 - 9,1 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	186 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	120 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	82 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	2,1 kg/h



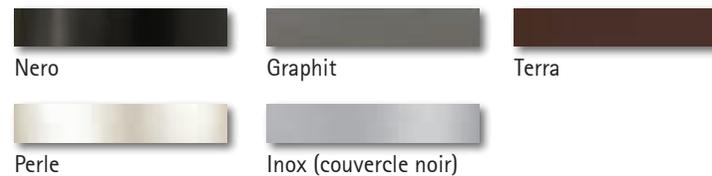
### Finition de la façade

#### Laque:



### Finitions des côtés et du dessus

#### Laque:



### Finition de la porte

#### Verre:



#### Pierre naturelle:







Poignée de porte  
intégrée en façade



Tirette de réglage  
pour l'arrivée d'air de combustion



Clapet ouvert  
avec vue à l'intérieur

# Sino L

## Forme et fonction parfaites

### Données techniques

Puissance nominale	7 kW
Rendement	> 78 %
Puissance de chauffe min./max.	4,9 - 9,1 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	186 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	120 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	82 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	2,2 kg/h



### Finition de la façade

#### Laque:



### Finitions des côtés et du dessus

#### Pierre naturelle:



### Finition de la porte

#### Verre:







**Sino City**, Pierre ollaire  
Belle forme du couvercle.



**Sino City**, Pierre ollaire  
Grande poignée inox;  
(la poignée standard est noire)

# Sino City

## L'équilibre entre la pierre, l'acier et le verre

### Données techniques

Puissance nominale	5   10 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	3,5 - 13,0 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	165 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	95 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	65 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	1,5 kg/h



### Finitions des côtés et du dessus

#### Pierre naturelle:



Pierre ollaire



Grès Caramello

### Finition de la porte

#### Verre:



Imprimé noir





**Moro, Pierre ollaire**  
Grande poignée inox;  
(la poignée standard est noire)



**Moro, Sandstein Caramello**  
Grès caramello, avec en option,  
l'habillage du bûcher bas

Moro  
Grand pouvoir de  
rayonnement et capacité  
d'accumulation élevée.

#### Données techniques

Puissance nominale	5   12 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	3,5 - 15,5 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	165 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	95 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	65 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	1,5 kg/h



#### Finitions des côtés et du dessus

##### Pierre naturelle:



Pierre ollaire



Grès Caramello

#### Finition de la porte

##### Verre:



Imprimé noir





**Noto, Grès Caramello**  
Vue de détail du bûcher.



**Noto, Pierre ollaire**  
Grande poignée inox;  
(la poignée standard est noire)

Noto  
Lignes claires  
et abouties.

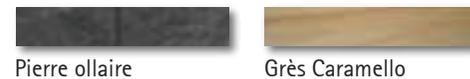
Données techniques

Puissance nominale	7 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	4,9 - 9,1 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	186 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	120 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	82 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	2,1 kg/h



Finitions des côtés et du dessus

Pierre naturelle:



Finition de la porte

Verre:







**Passo XS, Perle**  
Avec cendrier tiroir et façade mobile



**Passo XS, Weiss**  
Grande poignée noir

# Passo XS

## Beauté séduisante

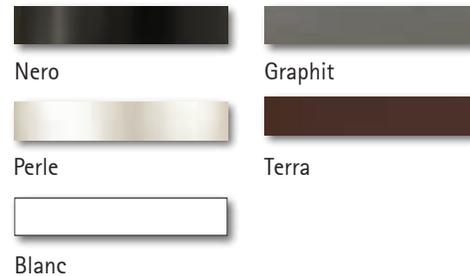
### Données techniques

Puissance nominale	5 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	3,5 - 6,5 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	165 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	95 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	65 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	1,5 kg/h



### Finition de la façade

#### Laque:



#### Inox:



### Finition de la porte

#### Verre:







Passo S, Terra  
Grande poignée inox

# Passo S

## Vue sur le feu à 180°

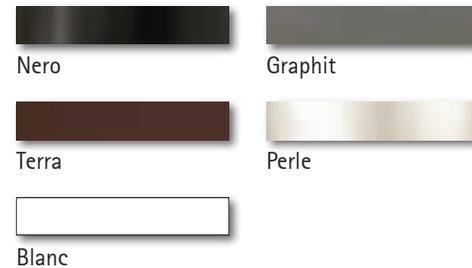
### Données techniques

Puissance nominale	6,1 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	4,3 - 7,9 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	165 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	95 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	65 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	2,1 kg/h



### Finition de l'habillage

#### Laque:



#### Inox:



### Finition de la porte

#### Verre:







**Passo M**  
avec poignée design  
(la poignée standard est noire)

# Passo M

## Accumulateur élégamment emballé

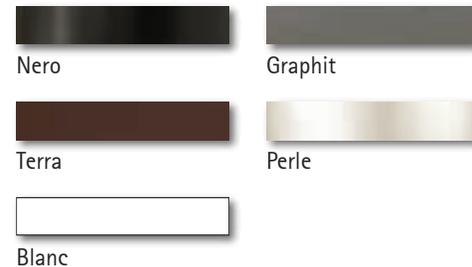
### Données techniques

Puissance nominale	7 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	4,9 - 9,1 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	186 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	120 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	82 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	2,1 kg/h



### Finition de l'habillage

#### Laque:

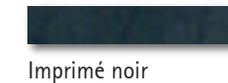


#### Inox:



### Finition de la porte

#### Verre:







Passo L, Inox brossé  
Avec grande poignée noire

# Passo L

## Le cylindre devient principe

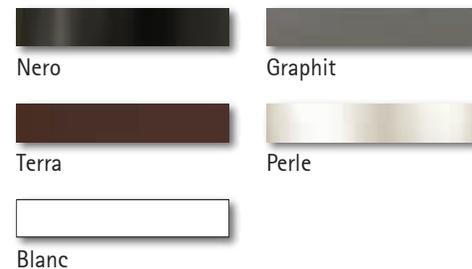
### Données techniques

Puissance nominale	6,1 kW
Rendement	> 80 %
Puissance de chauffe min./max.	4,3 - 7,9 kW
Capacité de chauffage	
valable pour env.	165 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	95 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	65 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	2,1 kg/h



### Finition de l'habillage

#### Laque:

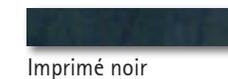


#### Inox:



### Finition de la porte

#### Verre:



# IMAGINEZ QUE, VOTRE EAU CHAUDE PROVIENT DE VOTRE POÊLE DE CHAUFFAGE

Bien sur, pas directement, c'est une image. Le feu magnifique réchauffe l'eau « froide » du ballon grâce à l'échangeur à chaleur intégré dans le poêle. Au final l'eau chaude est renvoyée vers le ballon. Et la chaleur peut ainsi être utilisée dans le chauffage central, via les radiateurs, ou le chauffage au sol ou pour le bain ou la douche.

De plus, tout en chauffant l'eau le poêle dégage une douce chaleur par rayonnement dans la pièce où il est installé.

Avec 2,2 kg de bois vous obtenez



+14,4 °C de température de l'eau dans le ballon



une douche à 39 °C de +7,4mn



Un bain de 140 l d'eau chauffée à 39 °C

## Poêles H<sub>2</sub>O

Peu de bois – énormément de résultat

Avec seulement 2,2 kg/h de bois, vous pouvez chauffer une pièce de 72 m<sup>2</sup> (isolation normale) à 20 °C. La chaleur de rayonnement du poêle rend cela possible.

De plus grâce à l'échangeur à chaleur vous pouvez obtenir:

- Une élévation de la température de l'eau d'un ballon de 300l, de 40 °C à 55,4 °C
- Une douche de 7,4mn avec une eau à 39 °C, ou
- Un peu plus d'une baignoire de 140l avec de l'eau à 39 °C.







Piko H<sub>2</sub>O  
avec poignée design

# Piko H<sub>2</sub>O

## Utiliser parfaitement l'énergie

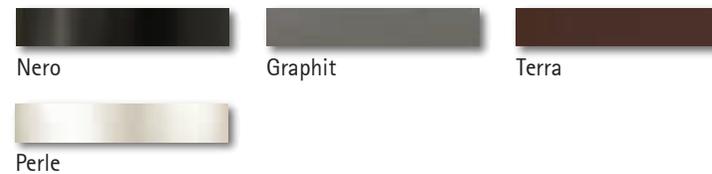
### Données techniques

Puissance nominale	7,9 kW
Rendement	> 83 %
Puissance de chauffe min./max.	5,5 - 10,3 kW
Puissance sur l'eau	4,6 kw
Capacité de chauffage	
valable pour env.	186 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	145 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	98 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	2,3 kg/h



### Finitions

#### Laque:



### Finition de la porte

#### Verre:







Senso M H<sub>2</sub>O  
Verre | Perle

# Senso M H<sub>2</sub>O

## Beau et talentueux

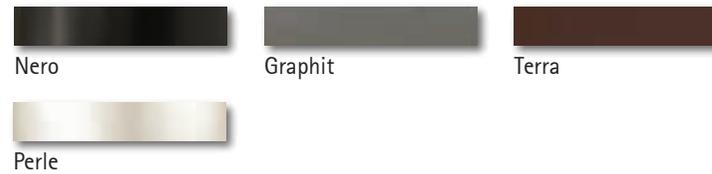
### Données techniques

Puissance nominale	7,9 kW
Rendement	> 85 %
Puissance de chauffe min./max.	5,5 - 10,3 kW
Puissance sur l'eau	4,6 kW
<b>Capacité de chauffage</b>	
valable pour env.	186 m <sup>3</sup>
moins intéressant pour env.	145 m <sup>3</sup>
déconseillé pour env.	98 m <sup>3</sup>
Quantité de bois	2,2 kg/h



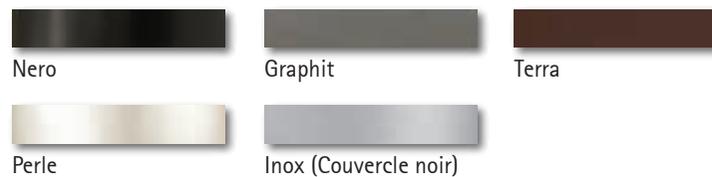
### Finition de la façade

#### Laque:



### Finitions des côtés et du dessus

#### Laque:



### Finition de la porte

#### Verre:



#### Pierre naturelle:





### Piko S

### Piko M

### Piko M avec bûcher

### Piko L

DONNÉES TECHNIQUES	
Puissance nominale	kW
Rendement	%
Puissance de chauffe min./max.	kW
Répartition de la puissance air / H <sub>2</sub> O	%
Répartition de la puissance air / H <sub>2</sub> O	kW
Capacité de chauffage valable pour env. moins intéressant pour env. déconseillé pour env.	m <sup>3</sup>
Débit massique des fumées pour la puissance donnée	g/s
Température des fumées à la buse	°C
dépression mini exigée	Pa



RLU
5,9
> 80
4,2 - 7,8
-
-
165
95
65
4,9
325
12



RLU
5,9
> 80
4,2 - 7,8
-
-
165
95
65
4,9
325
12

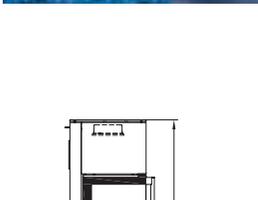


RLU
5,9
> 80
4,2 - 7,8
-
-
165
95
65
4,9
325
12

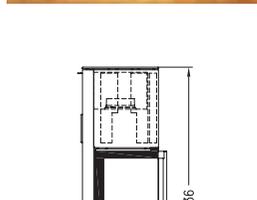


RLU
5,9
> 80
4,2 - 7,8
-
-
165
95
65
4,9
325
12

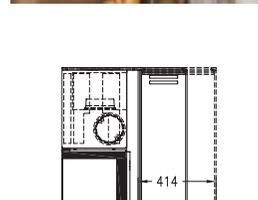
POIDS	
Acier	kg
Accumulateur côtés acier	kg
Céramique	kg
Grès	kg
Pierre ollaire	kg
Accumulateur de chaleur Top	kg



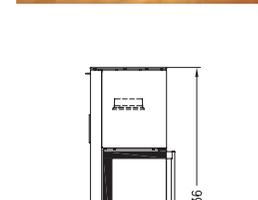
160
-
-
-
-
-



238
-
-
-
-
↑ 50 / → 63

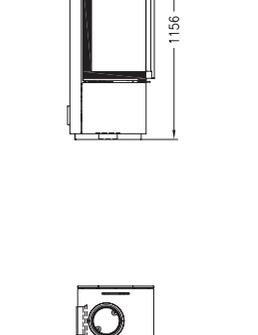


Ⓐ 358 Ⓑ 388
-
-
-
-
↑ 50 / → 63

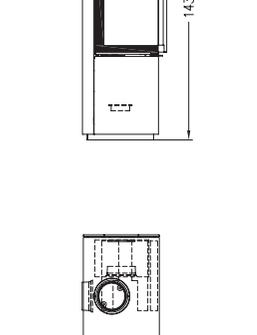


175
-
-
-
-
-

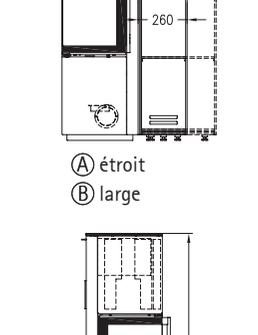
DIMENSIONS	
Hauteur totale	mm
Largeur totale	mm
Profondeur totale	mm
Hauteur de porte	mm
Largeur de porte	mm
Diamètre du tuyau des fumées Ø	mm
① Hauteur de raccordement sortie haute	mm
② arrière	mm
Buse d'arrivée d'air frais Ø	mm
Buse d'arrivée d'air du milieu au sol	mm
Buse d'arrivée d'air du milieu à l'avant	mm



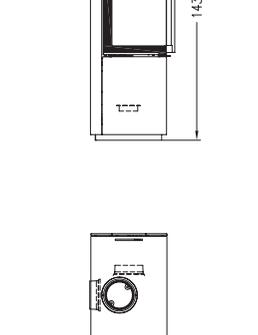
1156
406
406
572
345 / 345
150
1130 RLA / 1157 RLU
973
100
126
202



1436
406
406
572
345 / 345
150
1270
1113 RLA / 1123 RLU
100
126
202



1436
Ⓐ 666 Ⓑ 819
406
572
345 / 345
150
1270
1113
100
126
202



1436
406
406
572
345 / 345
150
1270 RLA / 1437 RLU
1113 RLA / 1253 RLU
100
126
202

OPTIONS	
Sortie des fumées vers le haut	✓
arrière	✓



✓
✓



✓
✓

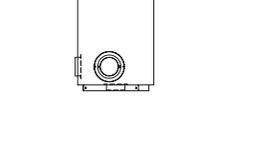


✓
✓

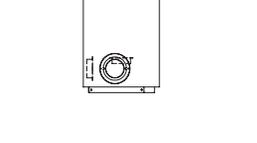


✓
✓

FONCTIONS	
Pivotement	-
Accumulateur de chaleur	-
Arrivée d'air frais extérieur	✓
Fonction de porte	battante



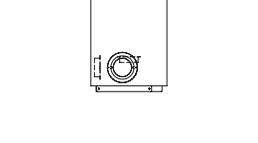
-
-
✓
battante



-
✓
✓
battante

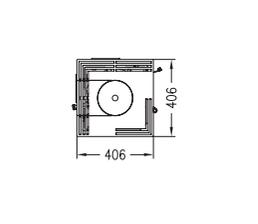


-
✓
✓
battante

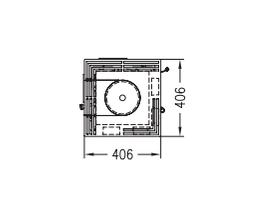


-
-
✓
battante

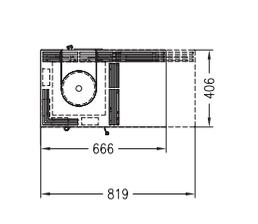
TESTS   CERTIFICATIONS	
DIN EN 13240	✓
1. BImSchV. / 2. BImSchV.	✓ / ✓
Décret d'Aix la Chapelle/Munich/Regensburg	✓
DIBt ne prend pas l'air à brûler dans la pièce	✓
Autorisation DIBt N°.	Z-43.12-320
Art. 15 a B-VG (Autriche)	✓
VKF- Nr. (Suisse)	✓



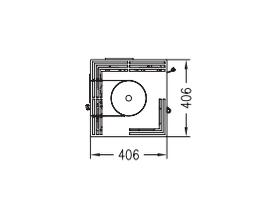
✓
✓ / ✓
✓
✓
Z-43.12-320
✓
✓



✓
✓ / ✓
✓
✓
Z-43.12-320
✓
✓



✓
✓ / ✓
✓
✓
Z-43.12-320
✓
✓



✓
✓ / ✓
✓
✓
Z-43.12-320
✓
✓

# Données techniques

Piko L avec bûcher

Piko H<sub>2</sub>O

Cubo S

Cubo M

Cubo M avec bûcher



RLU
5,9
> 80
4,2 - 7,8
-
-
165
95
65
4,9
325
12



RLU
7,9
> 83
5,5 - 10,3
41 / 59
3,3 / 4,6
186
145
98
8,6
215
12

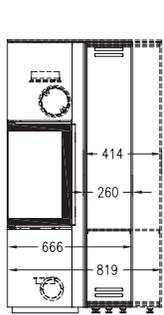


RLU
5,9
> 80
4,2 - 7,8
-
-
165
95
65
4,9
325
12

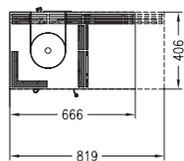
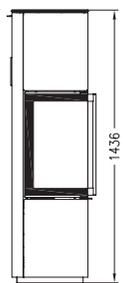


RLU
5,9
> 80
4,2 - 7,8
-
-
165
95
65
4,9
325
12

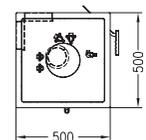
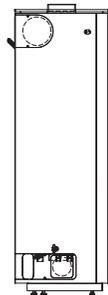
RLU
5,9
> 80
4,2 - 7,8
-
-
165
95
65
4,9
325
12



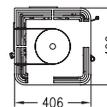
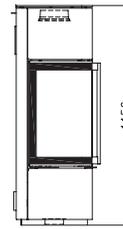
Ⓐ étroit  
Ⓑ large



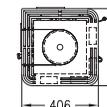
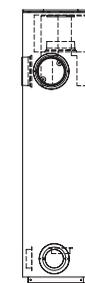
295	325
-	-
-	-
-	-
-	-
1436	
666	819
406	
572	
345 / 345	
150	
1270 RLA	1410 RLU
1113 RLA	1263 RLU
100	
126	
202	
✓	
✓	
-	
-	
✓	
battante	
✓	
✓/✓	
✓	
✓	
Z-43.12-320	
✓	
✓	



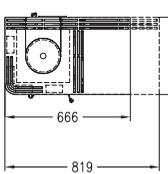
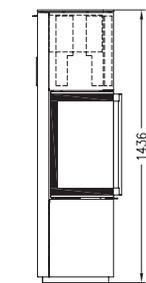
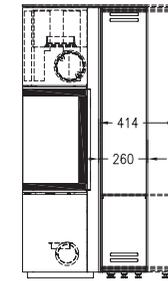
240	
-	
-	
-	
-	
-	
1500	
500	
500	
478	
415 / 415	
150	
1527	
1386	
100	
147	
268	
✓	
✓	
-	
-	
✓	
battante	
✓	
✓/✓	
✓	
-	
✓	
✓	



165	
-	
-	
-	
-	
-	
1156	
406	
406	
572	
345 / 345	
150	
1130 RLA	1157 RLU
973	
100	
126	
202	
✓	
✓	
-	
-	
✓	
battante	
✓	
✓/✓	
✓	
✓	
Z-43.12-320	
✓	
✓	



243	
-	
-	
-	
-	
↑ 50 / → 63	
1436	
406	
406	
572	
345 / 345	
150	
1270	
1113	
100	
126	
202	
✓	
✓	
-	
✓	
✓	
battante	
✓	
✓/✓	
✓	
✓	
Z-43.12-320	
✓	
✓	



363	393
-	-
-	-
-	-
-	-
↑ 50 / → 63	
1436	
666	819
406	
572	
345 / 345	
150	
1270	
1113 RLA	1123 RLU
100	
126	
202	
✓	
✓	
-	
✓	
✓	
battante	
✓	
✓/✓	
✓	
✓	
Z-43.12-320	
✓	
✓	

Dimensions de la version acier fixe

↑ Buse de sortie des fumées vers le haut

→ Buse de sortie des fumées latérale



### Cubo L

### Cubo L mit Holzfach

### Redoro S

### Redoro M

DONNÉES TECHNIQUES	
Puissance nominale	kW
Rendement	%
Puissance de chauffe min./max.	kW
Répartition de la puissance air / H <sub>2</sub> O	%
Répartition de la puissance air / H <sub>2</sub> O	kW
Capacité de chauffage valable pour env. moins intéressant pour env. déconseillé pour env.	m <sup>3</sup>
Débit massique des fumées pour la puissance donnée	g/s
Température des fumées à la buse	°C
dépression mini exigée	Pa



RLU
5,9
> 80
4,2 - 7,8
-
-
165
95
65
4,9
325
12

RLU
5,9
> 80
4,2 - 7,8
-
-
165
95
65
4,9
325
12

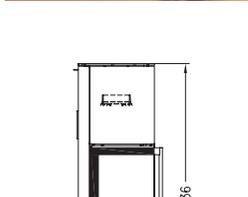


RLU
5,9
> 80
4,2 - 7,8
-
-
165
95
65
4,9
325
12

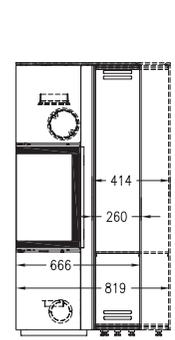


RLU
5,9
> 80
4,2 - 7,8
-
-
165
95
65
4,9
325
12

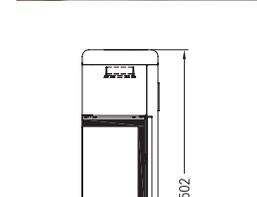
POIDS	
Acier	kg
Accumulateur côtés acier	kg
Céramique	kg
Grès	kg
Pierre ollaire	kg
Accumulateur de chaleur Top	kg



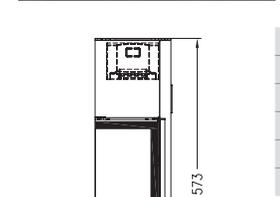
180
-
-
-
-
-



300 / 330
-
-
-
-
-

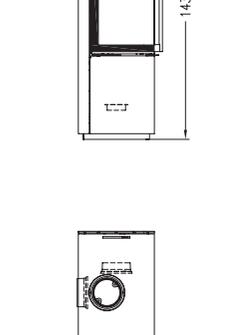


160
-
-
-
30
-

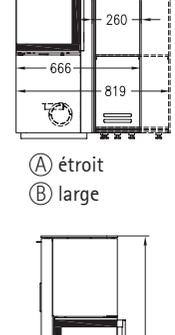


210
-
-
-
-
↑ 29 / → 41

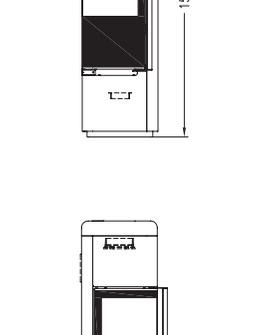
DIMENSIONS	
Hauteur totale	mm
Largeur totale	mm
Profondeur totale	mm
Hauteur de porte	mm
Largeur de porte	mm
Diamètre du tuyau des fumées Ø	mm
① Hauteur de raccordement sortie haute	mm
② arrière	mm
Buse d'arrivée d'air frais Ø	mm
Buse d'arrivée d'air du milieu au sol	mm
Buse d'arrivée d'air du milieu à l'avant	mm



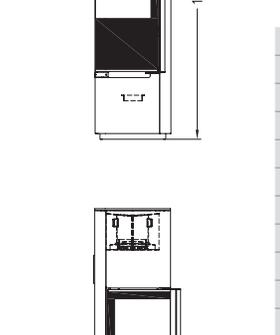
1436
406
406
572
345 / 345
150
1270 RLA / 1410 RLU
1113 RLA / 1263 RLU
100
126
202



1436
666 / 819
406
572
345 / 345
150
1270 RLA / 1410 RLU
1113 RLA / 1263 RLU
100
126
202



1502
404
404
805
335 / 335
150
1410
1253
100
127
202



1573
404
404
805
335 / 335
150
1410
1253
100
127
202

OPTIONS	
Sortie des fumées vers le haut arrière	✓



✓
✓



✓
✓

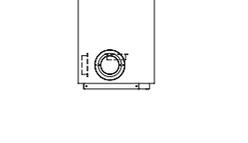


✓
✓



✓
✓

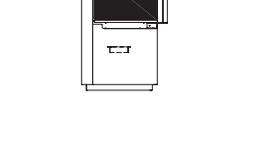
FONCTIONS	
Pivotement	°
Accumulateur de chaleur	-
Arrivée d'air frais extérieur	✓
Fonction de porte	battante



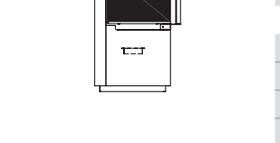
-
-
✓
battante



-
-
✓
battante

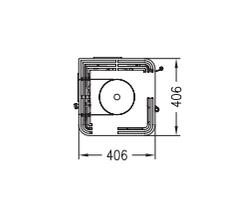


-
✓
✓
battante

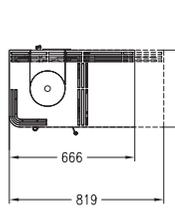


-
✓
✓
battante

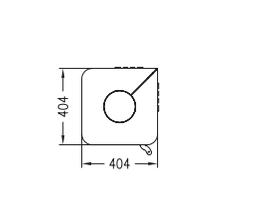
TESTS   CERTIFICATIONS	
DIN EN 13240	✓
1. BImSchV. / 2. BImSchV.	✓/✓
Décret d'Aix la Chapelle/Munich/Regensburg	✓
DIBt ne prend pas l'air à brûler dans la pièce	✓
Autorisation DIBt N°.	Z-43.12-320
Art. 15 a B-VG (Autriche)	✓
VKF- Nr. (Suisse)	✓



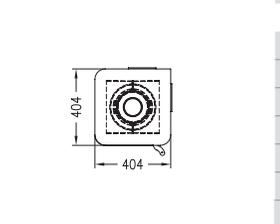
✓
✓/✓
✓
✓
Z-43.12-320
✓
✓



✓
✓/✓
✓
✓
Z-43.12-320
✓
✓



✓
✓/✓
✓
-
-
✓
-



✓
✓/✓
✓
-
-
✓
-

# Données techniques

Stovo S

Stovo S plus

Stovo M

Stovo L

Stovo L plus



5,0
> 80
3,5 - 6,5
-
-
165
95
65
4,71
273
12



5,0
80
3,5 - 6,5
-
-
165
95
65
3,6
353
12



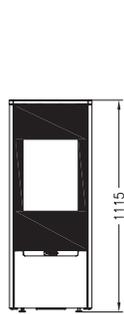
5,0
> 80
3,5 - 6,5
-
-
165
95
65
4,71
273
12



5,0
> 80
3,5 - 6,5
-
-
165
95
65
4,71
273
12



5,0
80
3,5 - 6,5
-
-
165
95
65
3,6
353
12

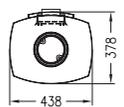


133
-
-
175
175
-

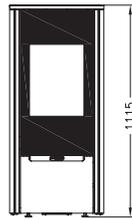
1115
438
378
766
384
150
1100
990
100
115
185

✓
✓

-
✓
✓
battante



✓
✓/✓
✓
-
-
✓
✓

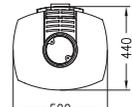


145
-
-
-
-
-

1115
500
440
766
384
150
1100
990
100
115
185

✓
✓

-
✓
✓
battante



✓
✓/✓
✓
-
-
✓
-

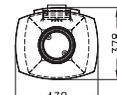


196
-
-
-
-
-
↑ 35 / → 48

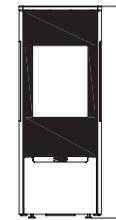
1297
438
378
766
384
150
1100
990
100
115
185

✓
✓

-
✓
✓
battante



✓
✓/✓
✓
-
-
✓
✓



125
-
-
-
-
-

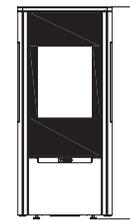
1115
438
378
766
384
150
1100
990
100
115
185

✓
✓

-
-
✓
battante



✓
✓/✓
✓
-
-
✓
✓

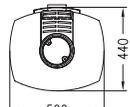
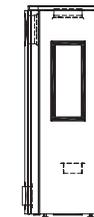


132
-
-
-
-
-

1115
500
440
766
384
150
1100
990
100
115
185

✓
✓

-
✓
✓
battante



✓
✓/✓
✓
-
-
✓
-

Dimensions de la version acier fixe

↑ Buse de sortie des fumées vers le haut

→ Buse de sortie des fumées latérale



### Senso S

### Senso M H<sub>2</sub>O

### Senso L

### Sino L

DONNÉES TECHNIQUES	
Puissance nominale	kW
Rendement	%
Puissance de chauffe min./max.	kW
Répartition de la puissance air / H <sub>2</sub> O	%
Répartition de la puissance air / H <sub>2</sub> O	kW
Capacité de chauffage valable pour env. moins intéressant pour env. déconseillé pour env.	m <sup>3</sup>
Débit massique des fumées pour la puissance donnée	g/s
Température des fumées à la buse	°C
dépression mini exigée	Pa



RLU
7,0
> 80
4,9 - 9,1
-
-
186
120
82
6,12
260
12



7,9
> 85
5,5 - 10,3
37 / 63
2,9 / 5,0
186
145
98
6,2
250
12



RLU
7,0
80
4,9 - 9,1
-
-
186
120
82
6,7
317
12

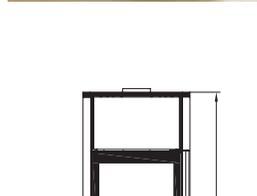


7,0
> 78
4,9 - 9,1
-
-
186
120
82
6,3
330
12

POIDS	
Acier	kg
Accumulateur côtés acier	kg
Céramique	kg
Grès	kg
Pierre ollaire	kg
Accumulateur de chaleur Top	kg



120
28
-
122
165
-



180
-
-
-
250
-

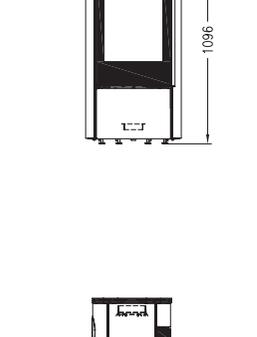


165
35
-
-
233
↑ 45 / → 45

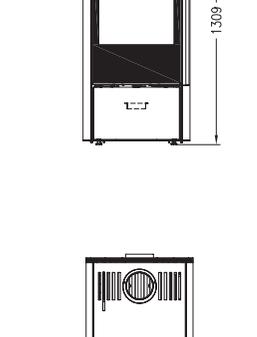


-
-
-
227
260
-

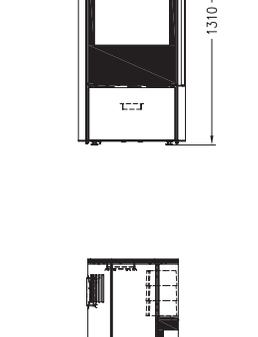
DIMENSIONS	
Hauteur totale	mm
Largeur totale	mm
Profondeur totale	mm
Hauteur de porte	mm
Largeur de porte	mm
Diamètre du tuyau des fumées Ø	mm
① Hauteur de raccordement sortie haute	mm
② arrière	mm
Buse d'arrivée d'air frais Ø	mm
Buse d'arrivée d'air du milieu au sol	mm
Buse d'arrivée d'air du milieu à l'avant	mm



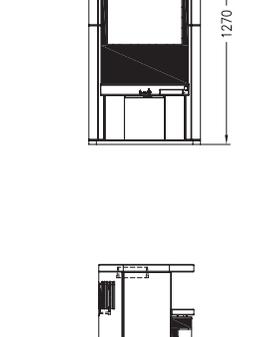
1096
511
420
650
390
150
1056
916
100
158 RLA   228 RLU
204



1309
567
491
706
467
150
1328
1161
100
276
208



1310
568
481
706
467
150
1304
1137
100
272
305



1270
590
505
747
470
150
1254
1091
100
271
-

OPTIONS	
Sortie des fumées vers le haut	✓
arrière	✓



✓
✓



✓
✓

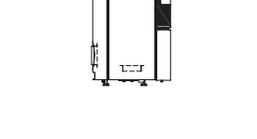


✓
✓

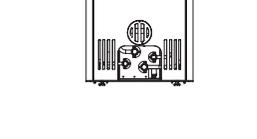


✓
✓

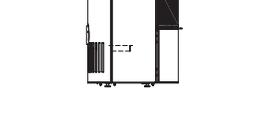
FONCTIONS	
Pivotement	°
Accumulateur de chaleur	✓
Arrivée d'air frais extérieur	✓
Fonction de porte	battante



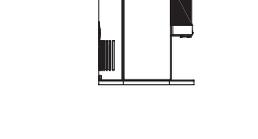
Sur demande
✓
✓
battante



-
✓
✓
battante

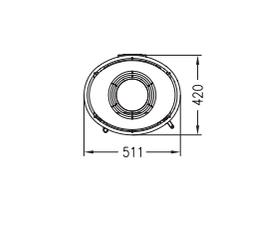


Sur demande
✓
✓
battante

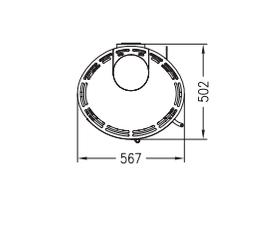


Sur demande
✓
✓
battante

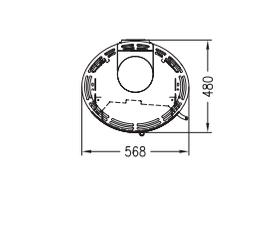
TESTS   CERTIFICATIONS	
DIN EN 13240	✓
1. BImSchV. / 2. BImSchV.	✓/✓
Décret d'Aix la Chapelle/Munich/Regensburg	✓
DIBt ne prend pas l'air à brûler dans la pièce	✓
Autorisation DIBt N°.	Z-43.12-278
Art. 15 a B-VG (Autriche)	✓
VKF- Nr. (Suisse)	✓



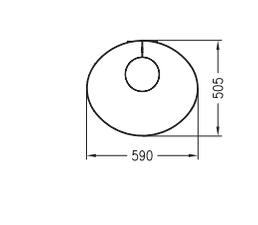
✓
✓/✓
✓
✓
Z-43.12-278
✓
✓



✓
✓/✓
✓
-
-
✓
-



✓
✓/✓
✓
-
En cours
✓
-



✓
✓/✓
✓
-
-
✓
✓

# Données techniques

Sino City

Moro

Noto

Passo XS

Passo S



RLU
5,0
> 80
3,5 - 6,5
-
-
165
95
65
4,4
335
12



RLU
5,0
> 80
3,5 - 6,5
-
-
165
95
65
3,9
337
11



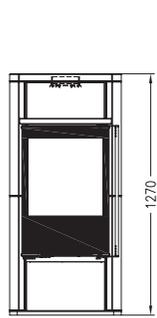
7,0
> 80
4,9 - 9,1
-
-
186
120
82
5,5
340
12



RLU
5,0
> 80
3,5 - 6,5
-
-
165
95
65
7,22
255
12



RLU
6,1
80
4,3 - 7,9
-
-
165
95
65
5,8
312
12

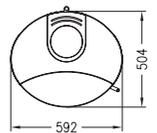


-
-
-
210
245
-

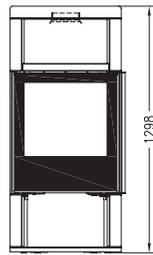
1270
592
504
683
460
150
1255
1091
100
110
370

✓
✓

-
✓
✓
battante



✓
✓/✓
✓
-
En cours
✓
-

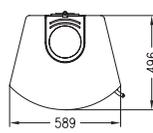


-
-
-
240
280
-

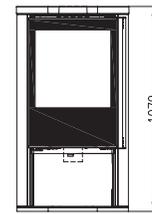
1298
589
496
632
541
150
1258
1070
100
98
346

✓
✓

-
✓
✓
battante



✓
✓/✓
✓
-
En cours
✓
-

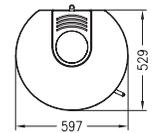


-
-
-
210
245
-

1079
597
529
683
460
150
1078
919
100
135
361

✓
✓

-
✓
✓
battante



✓
✓/✓
✓
-
-
✓
-

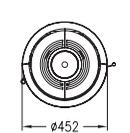


125
-
-
-
-
-

1140
Ø 452
Ø 452
534
448
150
1163
960
100
170
224

✓
✓

Sur demande
-
✓
battante



✓
✓/✓
✓
✓
Z-43.12-364
✓
✓

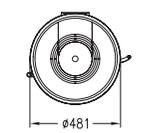


160
-
-
-
-
-

1436
Ø 481
Ø 481
540
481
150
1298
1147
100
142
241

✓
✓

-
-
✓
battante



✓
✓/✓
✓
-
En cours
✓
-



### Passo M

### Passo L

DONNÉES TECHNIQUES	
Puissance nominale	kW
Rendement	%
Puissance de chauffe min./max.	kW
Répartition de la puissance air / H <sub>2</sub> O	%
Répartition de la puissance air / H <sub>2</sub> O	kW
Capacité de chauffage valable pour env. moins intéressant pour env. déconseillé pour env.	m <sup>3</sup>
Débit massique des fumées pour la puissance donnée	g/s
Température des fumées à la buse	°C
dépression mini exigée	Pa

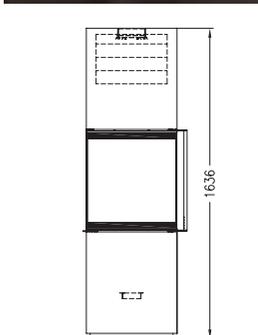


RLU
6,1
80
4,3 - 7,9
-
-
165
95
65
5,8
312
12

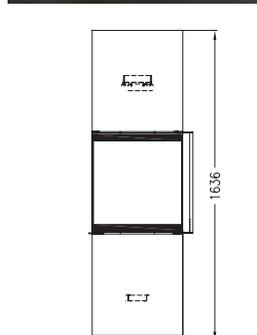


RLU
6,1
80
4,3 - 7,9
-
-
165
95
65
5,8
312
12

POIDS	
Acier	kg
Accumulateur côtés acier	kg
Céramique	kg
Grès	kg
Pierre ollaire	kg
Accumulateur de chaleur Top	kg

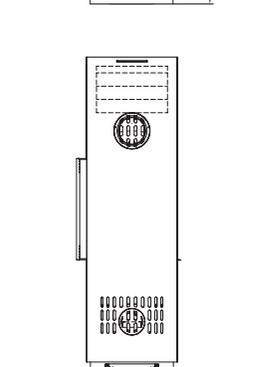


225
-
-
-
-
-
↑ 60 / → 60

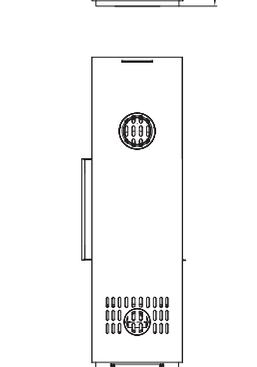


165
-
-
-
-
-
-

DIMENSIONS	
Hauteur totale	mm
Largeur totale	mm
Profondeur totale	mm
Hauteur de porte	mm
Largeur de porte	mm
Diamètre du tuyau des fumées Ø	mm
1 Hauteur de raccordement sortie haute	mm
2 arrière	mm
Buse d'arrivée d'air frais Ø	mm
Buse d'arrivée d'air du milieu au sol	mm
Buse d'arrivée d'air du milieu à l'avant	mm

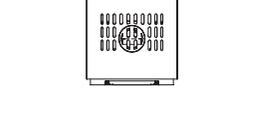


1636
Ø 481
Ø 481
540
481
150
1633
1247
100
242
241

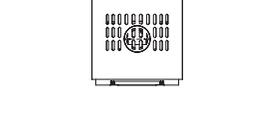


1636
Ø 481
Ø 481
540
481
150
1398
1247
100
242
241

OPTIONS	
Sortie des fumées vers le haut	
arrière	

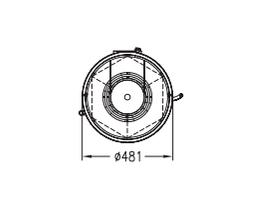


✓
✓

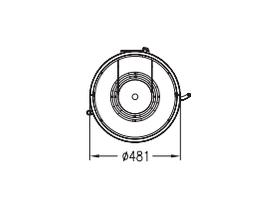


✓
✓

FONCTIONS	
Pivotement	°
Accumulateur de chaleur	
Arrivée d'air frais extérieur	
Fonction de porte	



-
✓
✓
klappbar

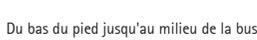


-
-
✓
klappbar

TESTS   CERTIFICATIONS	
DIN EN 13240	
1. BImSchV. / 2. BImSchV.	
Décret d'Aix la Chapelle/Munich/Regensburg	
DIBt ne prend pas l'air à brûler dans la pièce	
Autorisation DIBt N°.	
Art. 15 a B-VG (Autriche)	
VKF- Nr. (Suisse)	



✓
✓/✓
✓
-
beantragt
✓
-



✓
✓/✓
✓
-
beantragt
✓
-





## Données techniques

### Les poignées – RLU Piko / Cubo



### Grande poignée



<sup>1</sup> Modèle standard

## En option le "S-Thermatik mini"

### Le contrôle compact de la combustion des poêles.

Le S-Thermatik Mini commande l'apport d'air de combustion air primaire et air secondaire, en agissant sur un clapet tournant avec autant de précision que le S-Thermatik pro, et il assure ainsi une combustion optimale. Le passage du mode automatique au mode manuel se fait manuellement à l'aide d'un bouton tournant. Le poêle peut ainsi être utilisé en toute sécurité en cas de coupure de courant. Au lieu d'un écran d'affichage, le S-Thermatik Mini est équipé d'un voyant de contrôle du fonctionnement, visible à l'avant de l'appareil.

#### Colisage:

- Boîtier de commande
- Capteur de température des fumées
- Capteur de contact de porte
- Servomoteur et clapet tournant
- Bloc d'alimentation
- Voyant de contrôle

Tous les composants sont installés dans le poêle et raccordés. L'appareil est paramétré en usine, et est livré prêt à être branché.



## Modèles | Fonction

Modèle	Version	Surface (S)	RLA	RLU (en option)	Pivotement (en option)	Accumulateur de chaleur	Accumulateur de chaleur latéral	Module complémentaire (en option) H <sub>2</sub> O
Piko	S	S. 10	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
	M	S. 12	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
	L	S. 14	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
Cubo	S	S. 16	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
	M	S. 18	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
	L	S. 20	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
Redoro	S	S. 22	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
	M	S. 24	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
Stovo	S	S. 26	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
	S plus	S. 28	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
	M	S. 30	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
L plus	S. 32	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire	
	S. 34	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire	
Senso	S	S. 36	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
	L	S. 38	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
Sino	L	S. 40	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
Sino City		S. 42	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
Moro		S. 44	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
Noto		S. 46	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
Passo	XS	S. 48	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
	S	S. 50	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
	M	S. 52	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire
L	S. 54	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire	
	Piko	H <sub>2</sub> O	S. 58	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral
Senso	M H <sub>2</sub> O	S. 60	RLA	RLU	Pivotement	Accumulateur	Accumulateur latéral	Module complémentaire

### RLA

Poêles qui prennent l'air de combustion dans la pièce même. On peut bien sûr leur raccorder une arrivée d'air frais extérieure, mais ces poêles ne sont pas certifiés pour un fonctionnement hors du volume d'air d'installation (arrivée d'air, sortie des fumées, poêle).

### RLU

Poêles certifiés DIBt (institut allemand pour la technique de construction) pour un fonctionnement complètement indépendant de l'air de la pièce d'installation (arrivée d'air, sortie des fumées, poêle).

### Pivotement

Poêles pivotants: le pivotement peut aller de 90 à 180°. Le poêle peut aussi être fixé par ex. pour le rajout de bois ou le nettoyage de la chambre de combustion.

### Accumulateur de chaleur

Poêles pourvus de masse d'accumulation de chaleur, ils la stockent pendant la combustion et rendent ensuite doucement la chaleur par rayonnement dans la pièce.

### Accumulateur de chaleur latéral

Habillage acier avec masse d'accumulation de chaleur coulée dans les côtés, ou bien habillage accumulateur de chaleur, en pierre naturelle.

### Module complémentaire

Poêles pouvant être équipés de modules complémentaires tels que bûcher.

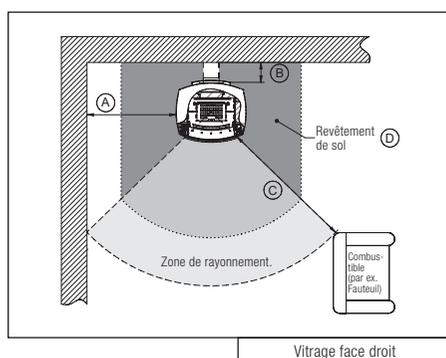
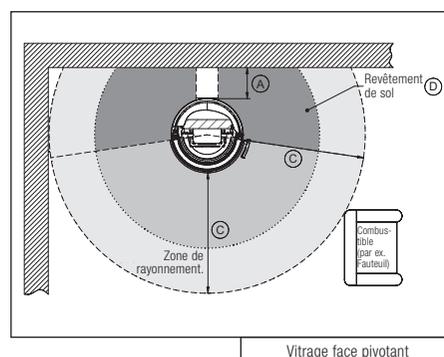
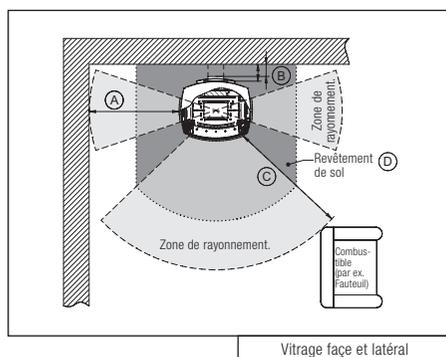
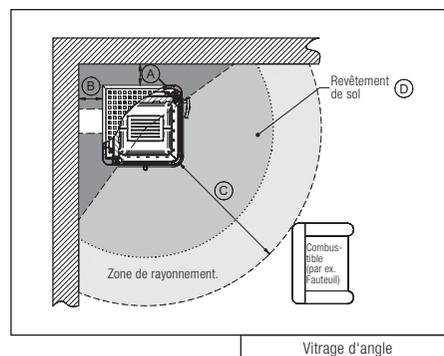
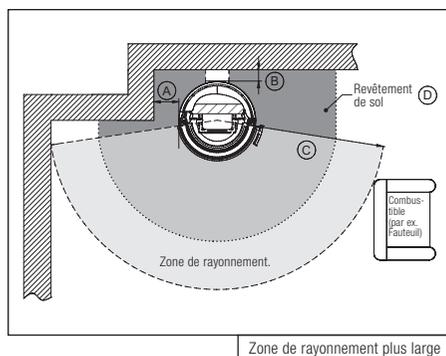
### H<sub>2</sub>O

Poêles avec échangeur à chaleur intégré, qui récupèrent la chaleur des fumées et la renvoient vers le ballon du chauffage central.

① Habillage acier avec masse d'accumulation de chaleur coulée

② Les habillages en pierre naturelle et en céramique sont les masses d'accumulation de chaleur

## Protection anti incendie



Poêle	Distance au mur latéral		Distance au mur d'adossement		Distance dans la zone de rayonnement de la vitre/des vitres		Cotes du revêtement de sol de protection anti incendie	
	A (cm)		B (cm)		C (cm)		D (cm)	
	Inflammable	Non à protéger	Inflammable	Non à protéger	Inflammable	Non à protéger	Longueur x largeur	Rayon (si le revêtement de sol est rond)
<b>Piko</b>								
Piko S / Piko S RLU	10	10	10	5	80	80	50 x 30	50
Piko M / Piko M RLU	10	10	10	5	80	80	50 x 30	50
Piko L / Piko L RLU	10	10	10	5	80	80	50 x 30	50
Piko H <sub>2</sub> O	10	10	10	5	80	80	50 x 30	50
<b>Cubo</b>								
Cubo S / Cubo S RLU	10	10	10	5	80	80	50 x 30	50
Cubo M / Cubo M RLU	10	10	10	5	80	80	50 x 30	50
Cubo L / Cubo L RLU	10	10	10	5	80	80	50 x 30	50
<b>Redoro</b>								
Redoro S	10	10	10	5	80	80	50 x 30	50
Redoro M	10	10	10	5	80	80	50 x 30	50
<b>Stovo</b>								
Stovo S	31	20	16	5	80	80	50 x 30	50
Stovo S plus	31	20	16	5	80	80	50 x 30	50
Stovo M	31	20	16	5	80	80	50 x 30	50
Stovo L	56	25	13	5	80	80	50 x 30	50
Stovo L plus	64	25	13	5	80	80	50 x 30	50
<b>Senso</b>								
Senso S / Senso S RLU	47	20	10 *	5	80	80	50 x 30	50
Senso M H <sub>2</sub> O	10	10	10	5	80	80	50 x 30	50
Senso L / Senso L RLU	45	10	15	5	80	80	50 x 30	50
<b>Sino</b>								
Sino City / Sino City RLU	36	10	7	5	80	80	50 x 30	50
Sino L	10	10	8	5	80	80	50 x 30	50
<b>Moro</b>								
Moro / Moro RLU	35	20	20	5	80	80	50 x 30	50
<b>Noto</b>								
Noto	15	15	20	5	80	80	50 x 30	50
<b>Passo</b>								
Passo XS / Passo XS RLU	15	15	5	5	80	80	50 x 30	50
Passo S / Passo S RLU	10	10	10	5	80	80	50 x 30	50
Passo M / Passo M RLU	25	20	10	5	80	80	50 x 30	50
Passo L / Passo L RLU	10	10	10	5	80	80	50 x 30	50

\* La distance est valable seulement en cas d'utilisation d'une tôle de protection contre le rayonnement sur le dessus de l'appareil, qui est montée derrière le tuyau vertical d'évacuation des fumées.

\*\* Données non communiquées au moment de l'impression.

### Avertissement:

Les variations des teintes des laques ou des pierres naturelles dues aux techniques d'impression dans la présente brochure, sont possibles. Sous réserve de modifications de teintes, de modifications techniques et sous réserve d'erreurs.

Votre revendeur:



**SPARTHERM** Feuerungstechnik GmbH

Maschweg 38 • D-49324 Melle • Tel. +49 (0) 5422 9441-0 • Fax +49 (0) 5422 9441-14 • [info@spartherm.com](mailto:info@spartherm.com) • [www.spartherm.com](http://www.spartherm.com)

